

Jahresbericht 2016/2017

Der Vorstand setzte sich wie folgt zusammen:

Jeanette Grüninger	Präsidentin
Carin Cristina	Kassierin
Peter Baumer	Aktuar
Hans Jürg Fehr	Beisitzer
Dieter Hafner	Beisitzer
Willi Bächtold	Beisitzer
Markus Müller	Beisitzer

Revisoren Ralph Heller und Marie Anne Fritschi

Partnerschaft



Schaffhausen Joinville

JUBILÄUMSJAHR 10 Jahre Verein Partnerschaft Schaffhausen Joinville

In 11 Sitzungen beschäftigte sich unser Vorstand kurz über Mittag oder in längeren Abendsitzungen mit der Organisation des Vereinsjahr 2016/2017. Hauptthema die Feierlichkeiten für unser Jubiläum, die wir würdig gestalten wollten. Es hat sich gelohnt. Wir durften eine Delegation aus Joinville empfangen. Zusammen mit unseren lieben Bekannten Alberto Holderegger und Romy Dunzinger konnten wir junge neue Mitglieder des Partner Komitee begrüßen die mit Begeisterung unseren Kanton und unsere Bevölkerung kennenlernen wollten. Doch zuerst zu den Vorbereitungen.

MITGLIEDER

Unser Verein zählt per GV 73 Mitglieder. Mit ihrer Unterstützung ist es uns möglich, die Partnerschaft zu bereichern und weiterhin den Kontakt über den Ozean zu unseren ausgewanderten Schaffhausern zu vertiefen.

UMSETZUNGSPROGRAMM 2016-2019



Ideen und Ziele des neuen Umsetzungsprogramms wurden in intensiven Diskussionen zusammengetragen und unter Führung des Kantons in Reinform gebracht. Aus den Erfahrungen der ersten 10 Jahre unserer Partnerschaft haben wir uns bemüht, Projekte ins Programm aufzunehmen, die eine möglichst ausgeglichene Beteiligung beider

Parteien ermöglicht.

Ein Schwerpunktthema ist Kultur. Hier gestaltet sich der Austausch als befruchtend, so konnten wir in der Vergangenheit einige interessante Verbindungen, sei es über Tanz oder Musik, in die Wege leiten.

Auch die Digitalisierung historischer Dokumente, die Kirchenbücher in Schaffhausen sind mittlerweile aufgeschaltet, bietet uns eine gute Plattform, um unsere gemeinsame Geschichte zu erforschen. Unsere weiteren Themen Bildung, Sport, Wirtschaft und Umwelt beinhalten Projekte, die wir ausbauen möchten. Diese Aktivitäten sollten jedoch in Joinville wie in Schaffhausen auf partnerschaftlicher Basis zusammen erarbeitet werden. Eine spannende Aufgabe wird ein Lehreraustausch sein oder die Erarbeitung von Unterrichtseinheiten der Auswanderung



bez. Einwanderungsgeschichte.

Unterzeichnet wurde das neue Programm von Alberto Holderegger, als Delegierter des Stadtpräsidenten Udo Döhler, und dem Schaffhauser Regierungsrat Reto Dubach in einer feierlichen Zeremonie im Regierungsratssaal.



ERSATZ DES BUCHS DAS PARADIES IN DEN SÜMPFEN



Da das Buch „das Paradies in den Sümpfen“ von Dilney Cunha vergriffen ist verfasste Hans Jürg Fehr auf unseren Jubiläumsanlass hin eine neue Broschüre unter dem Titel „Schaffhausen Joinville – und zurück, eine Geschichte von Auswanderung und Partnerschaft“. Zusätzlich zur historischen Auswanderungsgeschichte aus einer Schrift von Beatrice Ziegler hat Hans Jürg Fehr auch unsere Vereinstätigkeit der letzten 10 Jahre in Wort und Bild dokumentiert. Die Broschüre ist im Buchhandel erhältlich und kostet Fr. 15.- .

JUBILÄUMSANLASS 10 Jahre Verein Partnerschaft Schaffhausen Joinville



Mit der Ankunft unserer Delegation aus Brasilien beginnt Ende Juni 2016 das interessante Rahmenprogramm, das wir zusammen mit Kanton und Stadt Schaffhausen gestalten durften.



Wir besuchten mit unseren brasilianischen Freunden die touristischen Sehenswürdigkeiten des Kantons und der Stadt Schaffhausen. Natürlich fehlten weder

Munot noch Rheinfall, aber auch das Weinmuseum in Hallau und die Rebberge sowie das Auswandererdorf Schleithem waren Ziel der Ausflüge. Einige schöne Abende durften wir erleben, eingeladen vom Kanton, der Stadt oder privat bei unseren Vorstandsmitgliedern.



Erster Höhepunkt war dann die feierliche Unterzeichnung des Umsetzungsprogramms und damit die Bereitschaft in Schaffhausen und Joinville, die Partnerschaft weiter zu erhalten. Die nächsten 4 Jahre werden sicher nicht einfach da in Brasilien eine grosse Krise herrscht. Die Mitglieder des Komitees unserer Schwesterstadt stehen jedoch mit Herz und Seele zu unseren gemeinsamen Projekten. Dies gibt uns Hoffnung unsere Arbeit erfolgreich weiter zu pflegen und uns gegenseitig zu unterstützen.



Zweiter Höhepunkt, unser Geburtstagsfest in der Trotte Löhningen, wurde für uns alle zu einem unvergesslichen Abend. Die schön gestaltete Trotte war bis auf den letzten Platz besetzt, das feine Essen und die brasilianische Musik erfreute die Gesellschaft. Sogar der ehemalige Botschafter in



Brasilien, Ruedi Bärffuss, und eine Delegation des brasiliani-



schen Konsulats in Zürich beehrten den Anlass.

Honorarkonsul Alberto Holderegger und Regierungsrat Reto Dubach hielten Festansprachen und als Überraschung gab es die Vernissage der neuen Broschüre von Hans Jürg Fehr.



Die brasilianische Gruppe Banda Zoa liess mit ihren Tanz- und Musikeinlagen brasilianisches Flair aufkommen. Kaum einer der Gäste blieb auf seinem Platz sitzen. Die Musiker verwandelten den Abend in eine fröhliche brasilianische Sambaparty, und dies mitten im Klettgau im Kanton Schaffhausen.



Der Abschied von unseren Freunden fiel uns dementsprechend von Herzen schwer, sind wir doch schon fast eine Familie geworden.

BESUCH VON DIETER UND URSULA HAFNER IN JOINVILLE

Eine private Reise führte Dieter und Ursula Hafner im November nach Brasilien. Sie wurden von unserem Schwesterkomitee herzlich empfangen und wie gewohnt bestens und liebevoll umsorgt.

Dabei konnten unsere verschiedenen Projekte mit den Beteiligten vertieft besprochen werden.



Bei einem Besuch in der Gärtnerei Agricola da Ilha durften sie die neu gezüchtete Taglilie mit dem Namen Schaffhausen besichtigen und ein Exemplar nach Schaffhausen mitnehmen. Wir hoffen nun, „unsere Blume“ wird auch bald in Schaffhausen gedeihen und uns erfreuen als Souvenir aus ihrer brasilianischen Heimat zurück im Geburtsland der Auswanderer.

Schaffhausen 15. Februar 2017

Jeanette Grüninger
Präsidentin VPSJ

